

César Franck

Kyrie

Messe op. 12

arr.: Georg Zwettler



© Marco Schweier

Sakral



www.printmusic.at

César Franck (1822 – 1890)

César Franck war ein französischer Organist und Komponist mit deutsch-belgischer Abstammung. *Franck* war sowohl als Organist an verschiedenen Pariser Kirchen als auch am Pariser Konservatorium als Professor für Orgel tätig. Nach einem schweren Unfall im Jahr 1889 erholte er sich nicht mehr und starb im darauffolgenden Jahr. Sein Erfolg als Komponist blieb ihm vorerst verwehrt. Er begann während seiner Tätigkeit als Organist selbständige Musik für Orgel zu schreiben und begründete die neue französische Schule, die sich durch ihren polyphonen Stil charakterisiert. Seine bekanntesten Werke wie die *Sinfonie in d-Moll*, die *Symphonischen Variationen für Klavier und Orchester* und die *Violinsonate* komponierte er in seinem letzten Lebensjahrzehnt. Seine wohl bekannteste Komposition ist das *Panis angelicus* aus der *Messe in A-Dur*.

Kyrie aus der Messe op. 12 (1860)

Die *Messe in A-Dur* komponierte Franck ursprünglich für den liturgischen Gebrauch an Ste. Clotilde. Dort fand 1961 die Uraufführung statt, jedoch dürfte es sich nicht um die Endfassung gehandelt haben, der wohl bekannteste Teil *Panis angelicus* wurde erst nachträglich zugefügt. Auch die Orchesterfassung dürfte original sein, erst nach Bedenken des Verlegers und aufführungspraktischen Rücksichtnahmen wurde diese Messe auf 3 Stimmen Harfe, Cello und Kontrabass reduziert.

Das *Kyrie* mit seinem harmonischen Vorspiel besitzt die traditionelle 3-teilige Gliederung. Das Thema wird zuerst in einer einzelnen Männerstimme (Tenorhorn) angestimmt, tritt im weiteren Verlauf im gesamten Orchester und im Sopran (Sopraninstrumenten) auf.



printmusic.at e.U.
Georg Zwettler
M: 0680 44 08 932
info@printmusic.at
www.printmusic.at

Art.-Nr. 1019



Kyrie

César Franck

Messe op. 12

arr. Georg Zwettler

Dauer / Duration: ca. 5`45"

Schwierigkeitsgrad / Grade: Orchester A-**B**-C-D-E

Partitur / Full Score	Eb Horn 3
Flöte 1 / Flute 1	F Horn 4
Flöte 2 / Flute 2	Eb Horn 4
Oboe 1	C Posaune 1 / C Trombone 1
Oboe 2	Bb Posaune 1 (BC) / Bb Trombone 1 (BC)
Bb Soprano 1 (a def Oboe 1)	Bb Posaune 1 (TC) / Bb Trombone 1 (TC)
Bb Soprano 2 (a def Oboe 2)	C Posaune 2 / C Trombone 2
Fagott 1 / Bassoon 1	Bb Posaune 2 (BC) / Bb Trombone 2 (BC)
Fagott 2 / Bassoon 2	Bb Posaune 2 (TC) / Bb Trombone 2 (TC)
Bb Tenor 1 (a def Bassoon 1)	C Posaune 3 / C Trombone 3
Bb Tenor 2 (a def Bassoon 2)	Bb Posaune 3 (BC) / Bb Trombone 3 (BC)
Eb Klarinette / Eb Clarinet	Bb Posaune 3 (TC) / Bb Trombone 3 (TC)
Bb Klarinette 1 / Bb Clarinet 1	C Tenorhorn / C Euphonium 1
Bb Klarinette 2 / Bb Clarinet 2	Bb Tenorhorn (BC) / Bb Euphonium 1 (BC)
Bb Klarinette 3 / Bb Clarinet 3	Bb Tenorhorn (TC) / Bb Euphonium 1 (TC)
Bb Bassklarinetten / Bb Bass Clarinet	C Bariton / C Euphonium 2
Eb Altsaxophon 1 / Eb Alto Saxophone 1	Bb Bariton (BC) / Bb Euphonium 2 (BC)
Eb Altsaxophon 2 / Eb Alto Saxophone 2	Bb Bariton (TC) / Bb Euphonium 2 (TC)
Bb Tenorsaxophon / Bb Tenor Saxophone	C Bass
Eb Baritonsaxophon / Eb Baritone Saxophone	Bb Bass (BC)
Bb Trompete 1 / Bb Trumpet 1	Bb Bass (TC)
Bb Trompete 2 / Bb Trumpet 2	Eb Bass (BC)
Bb Trompete 3 / Bb Trumpet 3	Eb Bass (TC)
Bb Fluegelhorn 1 / Bb Cornet 1	String Bass
Bb Fluegelhorn 2 / Bb Cornet 2	Pauken / Timpani
F Horn 1	Chor (SATB) / Coro (SATB)
Eb Horn 1	
F Horn 2	
Eb Horn 2	
F Horn 3	

Sie haben über die Internetseite www.printmusic.at Notenmaterial käuflich erworben. Bitte verwenden Sie dieses Notenmaterial nur für den Musikverein, das Ensemble oder die Musikschule so wie Sie es bei der Bestellung angegeben haben. Eine elektronische Weitergabe an Dritte, die Weitergabe mittels Datenträger, das Ausdrucken oder Weitergeben der Ausdrucke an Dritte oder das Kopieren verletzt die Urheberrechte und ist strafbar!

Kaufen ist fairer als Kopieren und Weitergeben!

Danke für Ihr Verständnis

Kyrie

Messe op. 12

César Franck
arr.: Georg Zwettler

Andantino

Flute 1/2

Oboe 1/2

Bassoon 1/2

Eb Clarinet

Bb Clarinet 1

Bb Clarinet 2

Bb Clarinet 3

Bb Bass Clarinet

Eb Alto Saxophone 1/2

Bb Tenor Saxophone

Eb Baritone Saxophone

Soprano

Alto

Coro

Tenore

Basso

Bb Cornet 1/2

Bb Trumpet 1

Bb Trumpet 2/3

F Horn 1

F Horn 2/3

C Trombone 1/2

C Trombone 3

C Euphonium 1/2

C Bass

String Bass

Timpani

13

Fl. 1/2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Ob. 1/2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Bsn. 1/2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Eb Cl. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Bb Cl. 1 *tutti* *p* *cresc.* *f* *dim.*

Bb Cl. 2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Bb Cl. 3 *p* *cresc.* *f* *dim.*

B. Cl. *p* *cresc.* *f* *dim.*

A. Sax. 1/2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

T. Sax. *p* *cresc.* *f* *dim.*

B. Sax. *p* *cresc.* *f* *dim.*

S.

A.

Coro

T.

B.

Crn. 1/2 *a2* *p* *cresc.* *f* *dim.*

Tpt. 1 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Tpt. 2/3 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Hn. 1 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Hn. 2/3 *a2* *p* *cresc.* *f* *dim.*

Tbn. 1/2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Tbn. 3 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Euph. 1/2 *p* *cresc.* *f* *dim.*

Bass *p* *cresc.* *f* *dim.*

Str. B. *p* *cresc.* *f* *dim.*

Timp. *mf* *f* *p*

23

Fl. 1/2
Ob. 1/2
Bsn. 1/2
Eb Cl.
Bb Cl. 1
Bb Cl. 2
Bb Cl. 3
B. Cl.
A. Sax. 1/2
T. Sax.
B. Sax.
S.
A.
Coro
T.
B.
Crn. 1/2
Tpt. 1
Tpt. 2/3
Hn. 1
Hn. 2/3
Tbn. 1/2
Tbn. 3
Euph. 1/2
Bass
Str. B.
Timp.

p

Solo dolce
Ky - ri - e - e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i -

mf *Soli*
p

p

p

36

Fl. 1/2 *p* *f*

Ob. 1/2 *p* *f*

Bsn. 1/2 *p* *f*

E♭ Cl. *p* *f*

B♭ Cl. 1 *p* *f*

B♭ Cl. 2 *p* *f*

B♭ Cl. 3 *p* *f*

B. Cl. *p* *f*

A. Sax. 1/2 *p* *f*

T. Sax. *p* *f*

B. Sax. *p* *f*

S. *dolce* *p* *f*
Ky - - - ri - e - - - e - le - - - i - son, Ky - - - ri - e - - - e - le - - - i - son, -

A. *dolce* *p* *f*
Ky - - - ri - e e - le - - - i - son, Ky - - - ri - e - - - e - le - - - i - son,

Coro *tutti* *p* *f*
son, Ky - ri Ky - ri - e e - le - - - i - son, Ky - - - ri - e - - - e - le - - - i - son,

B. *dolce* *p* *f*
Ky - - - ri - e e - le - - - i - son, Ky - - - ri - e e - le - - - i - son,

Crn. 1/2 *p* *f*

Tpt. 1 *p* *f*

Tpt. 2/3 *p* *f*

Hn. 1 *p* *f*

Hn. 2/3 *a2* *p* *f*

Tbn. 1/2 *p* *f*

Tbn. 3 *p* *f*

Euph. 1/2 *p* *f*

Bass *p* *f*

Str. B. *p* *f*

Timp.

42

Fl. 1/2
Ob. 1/2
Bsn. 1/2
Eb Cl.
Bb Cl. 1
Bb Cl. 2
Bb Cl. 3
B. Cl.
A. Sax. 1/2
T. Sax.
B. Sax.
S.
A.
Coro
T.
B.
Crn. 1/2
Tpt. 1
Tpt. 2/3
Hn. 1
Hn. 2/3
Tbn. 1/2
Tbn. 3
Euph. 1/2
Bass
Str. B.
Timp.

cresc. *p* *subito*

Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - - - le - i - son. - - -

Ky - ri - e Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - - - i - son.

Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son. *f* Chri - ste,

Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son. Chri - ste,

cresc. *p* *subito* *f*

cresc. *p* *subito* *f*

cresc. *p* *subito* *f* *a2*

cresc. *p* *subito* *f* *a2*

cresc. *p* *subito* *f*

cresc. *p* *subito* *f*

cresc. *p* *subito* *f*

cresc. *p* *subito* *f*

cresc. *p* *subito* *f*

50

Fl. 1/2
Ob. 1/2
Bsn. 1/2
Eb Cl.
Bb Cl. 1
Bb Cl. 2
Bb Cl. 3
B. Cl.
A. Sax. 1/2
T. Sax.
B. Sax.
S.
A.
Coro
T.
B.
Cmn. 1/2
Tpt. 1
Tpt. 2/3
Hn. 1
Hn. 2/3
Tbn. 1/2
Tbn. 3
Euph. 1/2
Bass
Str. B.
Timp.

p Chri - ste, Chri - ste e - le - i-son, Chri - ste, Chri - ste e - le - i-son,
p Chri - ste, Chri - ste e - le - i-son,
 Chri - ste e - le - i-son, *f* Chri - ste, - Chri - ste e - le - i-son, - - - Chri - - - ste, Chri - - -
 Chri - ste e - le - i-son, *f* Chri - ste, Chri - ste e - le - i-son, *p* Chri - - - ste e - le - i -

58

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Bsn. 1/2

E♭ Cl.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2

B♭ Cl. 3

B. Cl.

A. Sax. 1/2

T. Sax.

B. Sax.

S.

A.

Coro

T.

B.

Crn. 1/2

Tpt. 1

Tpt. 2/3

Hn. 1

Hn. 2/3

Tbn. 1/2

Tbn. 3

Euph. 1/2

Bass

Str. B.

Timp.

Chri - ste - e - le - i - son, Chri - ste - e - le - i - son, Chri - - - ste, Chri - ste e - le - i - son,

Chri - - - ste e - - - - le - i - son,

ste, Chri - ste e - le - i - son, e - le - e - son, Chri - - ste e - le - i - son,

Chri - - ste e - le - i - son,

p *sf* *2. div.* *pizz.* *arco* *pizz.*

66

Fi. 1/2
Ob. 1/2
Bsn. 1/2
Eb Cl.
Bb Cl. 1
Bb Cl. 2
Bb Cl. 3
B. Cl.
A. Sax. 1/2
T. Sax.
B. Sax.
S.
A.
Coro
T.
B.
Crn. 1/2
Tpt. 1
Tpt. 2/3
Hn. 1
Hn. 2/3
Tbn. 1/2
Tbn. 3
Euph. 1/2
Bass
Str. B.
Timp.

Chri - - - ste, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son,
Chri - - - ste e - - - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste e - le - i - son, - - -
Chri - - - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste e - le - i -
Chri - - - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste, Chri - ste, Chri - ste e - le - i -

sf *p* *f* *molto dim.*
sf *p* *f* *molto dim.*
sf *p* *f* *molto dim.*
sf *p* *f* *molto dim.*
sf *f* *molto dim.*
sf *f* *molto dim.*
sf *p*
sf *ff* *f* *molto dim.*
ff
ff *p*
ff
ff *a2* *f* *molto dim.*
sf *arco* *pizz.* *arco* *ff* *p*

77 1.

Fl. 1/2 *pp*

Ob. 1/2

Bsn. 1/2 *pp* *pp*

E♭ Cl.

B♭ Cl. 1 *pp* *pp*

B♭ Cl. 2 *pp* *pp*

B♭ Cl. 3 *pp* *pp*

B. Cl. *pp* *pp*

A. Sax. 1/2 *pp* *ppp* *pp*

T. Sax. *pp* *ppp* *pp*

B. Sax. *ppp* *pp*

S. *pp* Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son, e - - - le - i - son. *dolce*

A. *pp* Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son,

Coro

T. son, - - - *pp* Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son,

B. son, *pp* Chri - ste e - le - i - son, Chri - ste e - le - i - son, *p* *dolce* e - le - i - son,

Crn. 1/2 *ppp*

Tpt. 1 *mf*

Tpt. 2/3

Hn. 1 *pp*

Hn. 2/3

Tbn. 1/2 *mf* 1.

Tbn. 3

Euph. 1/2 *pp* *mf* 2.

Bass *pp* *pp*

Str. B. *pp* *pp*

Timp.

87

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Bsn. 1/2

E♭ Cl.

B♭ Cl. 1

B♭ Cl. 2

B♭ Cl. 3

B. Cl.

A. Sax. 1/2

T. Sax.

B. Sax.

S.

A.

Coro

T.

B.

Crn. 1/2

Tpt. 1

Tpt. 2/3

Hn. 1

Hn. 2/3

Tbn. 1/2

Tbn. 3

Euph. 1/2

Bass

Str. B.

Timp.

pp

pp

pp

pp

pp

pp

pp

Solo *dolcissimo*

p Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i -

dolcissimo

e - - - le - i - son,

p

pp

pp

100 *a2*

Fl. 1/2 *p* *poco a poco cresc.*

Ob. 1/2 *p* *poco a poco cresc.*

Bsn. 1/2 *p* *poco a poco cresc.*

E♭ Cl. *p* *poco a poco cresc.*

B♭ Cl. 1 *p* *poco a poco cresc.*

B♭ Cl. 2 *p* *poco a poco cresc.*

B♭ Cl. 3 *p* *poco a poco cresc.*

B. Cl. *p* *poco a poco cresc.*

A. Sax. 1/2 *p* *poco a poco cresc.*

T. Sax. *p* *poco a poco cresc.*

B. Sax. *p* *poco a poco cresc.*

S. *dolce* *p* *poco a poco cresc.*
Ky - ri - e - e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, e - - - le - i - son,

A. *dolce* *p* *poco a poco cresc.*
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, e - - - le - i - son,

Coro *tutti* *p* *poco a poco cresc.*
son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e - e - le - i - son, e - - - le - i - son,

B. *dolce* *p* *poco a poco cresc.*
Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son,

Crn. 1/2 *p* *poco a poco cresc.*

Tpt. 1 *p* *poco a poco cresc.*

Tpt. 2/3 *p* *poco a poco cresc.*

Hn. 1 *p* *poco a poco cresc.*

Hn. 2/3 *p* *poco a poco cresc.*

Tbn. 1/2 *p* *a2* *poco a poco cresc.*

Tbn. 3 *p* *poco a poco cresc.*

Euph. 1/2 *p* *a2* *poco a poco cresc.*

Bass *p* *poco a poco cresc.*

Str. B. *p* *poco a poco cresc.*

Timp.

110

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Bsn. 1/2

Eb Cl.

Bb Cl. 1

Bb Cl. 2

Bb Cl. 3

B. Cl.

A. Sax. 1/2

T. Sax.

B. Sax.

S.

A.

Coro

T.

B.

Crn. 1/2

Tpt. 1

Tpt. 2/3

Hn. 1

Hn. 2/3

Tbn. 1/2

Tbn. 3

Euph. 1/2

Bass

Str. B.

Timp.

p *cresc.* *ff* *dim.*

Ky - ri - e, Ky - ri - e e - - - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - - - le - i -

Ky - - - ri - e e - - - le - - i - son, Ky - - - ri - e e - - - le - - i -

Ky - - - ri - e e - le - - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri - e e - le - i -

Ky - - - ri - e e - le - i - son, Ky - - - ri - e e - le - i -

1. 126 p a2

Fl. 1/2

Ob. 1/2

Bsn. 1/2 p

Eb Cl.

Bb Cl. 1

Bb Cl. 2 3 3 3

Bb Cl. 3 3 3 3

B. Cl.

A. Sax. 1/2 3 3 3

T. Sax.

B. Sax.

S. dolce

A. dolce

Coro

T. le - i - son, e - - - - le - i - son.

B. e - - - - le - i - son, e - - - - le - i - son.

Crn. 1/2 1. p 2. a2

Tpt. 1

Tpt. 2/3

Hn. 1 p

Hn. 2/3 p

Tbn. 1/2 p a2

Tbn. 3 p

Euph. 1/2

Bass

Str. B.

Timp. pp

Lyrics: e - - - - le - i - son. e - - - - le - i - son. le - i - son, e - - - - le - i - son. e - - - - le - i - son, e - - - - le - i - son.